

YOUNG CHILD PTSD SCREEN (YCPS)
JEUNE ENFANT PTSD ÉCRAN

Nom _____ ID _____ Date _____

ÉVÉNEMENTS TRAUMATISANTS

Un événement doit avoir entraîné des blessures graves ou être perçu comme s'il aurait pu causer des blessures graves à l'enfant ou à une autre personne (habituellement un être cher) et l'enfant en a été témoin, et est habituellement soudain et/ou inattendu.

0 = Absent 1 = Présent

Encercler 0 si l'événement ne s'est pas produit et 1 si l'événement est arrivé à votre enfant.

La fréquence est le nombre d'événements dont l'enfant peut se souvenir. Généralement, les enfants commencent à se souvenir d'événements vers l'âge de 3 ans.

	<u>Fréquence</u>	
P1. Accident de voiture, d'avion ou de bateau	0	1 _____
P2. Agression par un animal	0	1 _____
P3. Catastrophe d'origine humaine (incendies, guerres, etc.)	0	1 _____
P4. Catastrophe d'origine naturelle (ouragan, tornade, inondation...)	0	1 _____
P5. Hospitalisation ou procédure médicale invasive	0	1 _____
P6. Sévices physiques	0	1 _____
P7. Sévices sexuels, agression sexuelle ou viol	0	1 _____
P8. Brûlure accidentelle	0	1 _____
P9. Noyade	0	1 _____
P10. Voir quelqu'un d'autre être battu, violé, menacé de sévices graves, victime d'un coup de feu, gravement blessé ou tué.	0	1 _____
P11. Kidnapping	0	1 _____
P12. Autre : _____	0	1 _____

Voici une liste des difficultés que peut présenter un enfant traumatisé. Encerclez le nombre (0, 1 ou 2) qui décrit le mieux la fréquence à laquelle le symptôme a dérangé votre enfant au cours des 2 DERNIÈRES SEMAINES. Encerclez un 1 ou un 2 seulement si le symptôme a commencé ou s'est aggravé après l'un des événements traumatiques de la première page.

	0	1	2
	None	A peu	Beaucoup
1. Votre enfant a-t-il des souvenirs intrusifs du ou des traumatismes? Les évoque-t-il de lui-même ?	0	1	2
2. Votre enfant fait-il plus de cauchemars depuis l'événement ?	0	1	2
3. Est-ce qu'il/elle se fâche lorsqu'il est exposé à des rappels de l'événement (s)? Par exemple, un enfant qui a été impliqué dans un accident de voiture peut être nerveux alors qu'il roule dans une voiture maintenant. Ou, un enfant qui était dans un ouragan pourrait être nerveux quand il pleut. Ou, un enfant qui a vu de la violence domestique peut être nerveux lorsque d'autres personnes se disputent. Ou, une fille qui a été abusée sexuellement peut être nerveuse quand quelqu'un la touche.	0	1	2
4. A-t-il eu de la difficulté à s'endormir ou à rester endormi depuis le(s) traumatisme(s)?	0	1	2
5. Votre enfant est-il devenu plus irritable, a-t-il eu des accès de colère ou a-t-il développé des crises de colère extrêmes depuis le(s) traumatisme(s)?	0	1	2
6. Votre enfant sursaute-t-il plus facilement qu'avant le(s) traumatisme(s)? Par exemple, s'il y a Un bruit fort ou quelqu'un se faufile derrière lui / elle, saute-t-il ou semble-t-il surpris?	0	1	2

MARQUER

Deux symptômes approuvés (1 ou 2) sont considérés comme un dépistage positif et doivent être référés pour traitement. Un enfant dont un seul symptôme est légèrement positif et devrait être référé pour des tests supplémentaires au minimum.

Version Février 19, 2023

© Michael Scheeringa, MD, MPH, 2010, Tulane University, New Orleans, LA. mscheer@tulane.edu. Ce formulaire peut être reproduit et utilisé gratuitement, mais pas vendu, sans autre autorisation de l'auteur.